

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

**Self-Declaration form**

Số/No.: 78/CPTPV/2020

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

*Information about the producer self-declaring its product*

Tên tổ chức/  
*Name of producer:* Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy  
*Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd*

Địa chỉ/ *Address:* 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh  
*432A Xo Viet Nghe Tinh, Ward 25, Binh Thanh district, Ho Chi Minh city*

Điện thoại/ *Telephone:* (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Fax: (84.28) 3899 7848

E-mail: contact@phuongvycoffee.com

Mã số doanh nghiệp/  
*Producer identification number:* 0310553942

**II. Thông tin về sản phẩm/Information about the product**

1. Tên sản phẩm/*Name of the product:* Cà phê Mộc 3
2. Thành phần/*Ingredients:* Cà phê (Robusta)(98%), bơ.  
*Coffee (Robusta)(98%), butter.*
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm/*Expiration date:*  
12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì.  
*12 months from the date of manufacture. Date of manufacture, expiry date printed on the packaging material.*
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì/*Packaging specifications and packaging materials:*  
Sản phẩm được đóng trong bao PE/*The product is packaged in PE bag.*  
Khối lượng tịnh: 500 g; 250 g hoặc theo yêu cầu của khách hàng và ghi rõ trên nhãn hàng hóa.  
*Net weight is 500 g; 250 g or according to customer requirements and stated on the label.*
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất)/*Name and address of the producer (in case of rent of the manufacturing facility):*  
Chi nhánh Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy/*Branch of Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd*  
Số 12, Đường số 15, Khu Công Nghiệp Việt Nam - Singapore II-A, Phường Vĩnh Tân, Thị xã Tân Uyên,  
Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.  
*No. 12, 15th Street, Vietnam Singapore Industrial Park (VSIP) II-A, Vinh Tan Ward, Tan Uyen Town, Binh Duong Province, Vietnam.*

**III. Mẫu nhãn sản phẩm/Label design (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến/Attach the label design or proposed label design)**



#### **IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm/Food safety requirements:**

Tổ chức kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo/The food producer or seller satisfies food safety requirements according to:

- Quyết định số/Decision No. 46/2007/QĐ-BYT
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số/National technical regulation No. 8-1:2011/BYT
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số/National technical regulation No. 8-2:2011/BYT
- Thông tư số/ Circular No. 50/2016/TT-BYT
- Chứng nhận Hệ thống an toàn thực phẩm FSSC 22000 được tài trợ bởi CIAA (Hiệp hội ngành đồ uống và thực phẩm của EU)/ Certification of the FSSC 22000 Food safety system sponsored by the CIAA (Food and Beverages Association of the EU).

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./We are committed to comply with all regulations of the law on food safety and take full responsibility for legality of the application for registration of the product declaration and quality and food safety of the declared product.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 11 năm 2020

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)

*Representative of the producer*

(Signature and seal)





Phương Vy

Đam mê cà phê Việt



CÀ PHÊ  
MỘC 3

Khối lượng tịnh (Net weight): 500 g



CÀ PHÊ MỘC 3  
500 g

Cà phê Mộc là dòng sản phẩm 100% cà phê nguyên hạt chuyên dùng cho cách pha phin. Sản phẩm thích hợp cho các quán cà phê xây tại quán.

Thành phần:  
Cà phê (Robusta) (98%), bơ.



Sản phẩm của:  
**CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**  
Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25,  
Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh  
ĐT: (84.28) 3899 0603 – 3899 7156  
Fax: (84.28) 3899 7848  
Email: [contact@phuongvycoffee.com](mailto:contact@phuongvycoffee.com)  
Website: [www.phuongvycoffee.com](http://www.phuongvycoffee.com)  
GPBK: 0310553942

Sản xuất tại: **CHI NHÁNH CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**  
Địa chỉ: Số 12, Đường số 15, Khu công nghiệp VSIP II-A,  
Xã Vĩnh Tân, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương.  
Nhà máy được chứng nhận FSSC 22000

**PHUONG VY COFFEE AND TEA COMPANY., LTD**  
Head office:

432A Xo Viet Nghe Tinh Street, Ward 25,  
Binh Thanh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.  
Phone: (84.28) 3899 0603 – 3899 7156  
Fax: (84.28) 3899 7848

Email: [contact@phuongvycoffee.com](mailto:contact@phuongvycoffee.com)  
Website: [www.phuongvycoffee.com](http://www.phuongvycoffee.com)

Factory:

No.12, 15th Street, Vietnam Singapore  
Industrial Park (VSIP) II-A, Tan Uyen Town,  
Binh Duong Province, Vietnam.  
FSSC 22000 certified factory.

Mặt trước và sau bao bì sản phẩm "Cà phê Mộc 3"

## HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG BREWING INSTRUCTION

### Đối với sản phẩm dạng bột: Coffee powder

1. Cho 2 hoặc 3 muỗng cà phê bột vào phin (20 g), lắc đều và nén nhẹ bột cà phê bằng tim gài.

*Place 2 or 3 heaping teaspoons of coffee into filter (20 g).*



2. Cho khoảng 20 ml nước nóng (~92°C) vào phin, để khoảng 2 phút cho cà phê thấm đều và nở.

*Pour in 20 ml hot water (~92°C) to cover the coffee, allow to brew for about 2 minutes.*



3. Cho khoảng 60 ml nước nóng vào để cà phê chiết xuất.

*Adding additional 60 ml hot water.*

4. Thêm đường, sữa tùy theo khẩu vị.

*Add sugar and/or milk as to your taste*



### Đối với sản phẩm dạng hạt: Coffee beans

Xay cà phê hạt thành bột và tiếp tục các bước tiếp theo tương tự sản phẩm cà phê bột.

*Grind coffee beans into powder and continue the next steps similar to coffee powder.*

Công ty chịu trách nhiệm nội dung: Hãng Cà Phê Hương Vị Việt Nam

Chúng tôi sử dụng những hạt cà phê chọn lọc từ các vùng cà phê nổi tiếng Việt Nam. Trải qua 3 thế hệ và hơn 50 năm kinh nghiệm chế biến cà phê, sản phẩm sẽ đem đến hương vị đậm đà khó quên.

*The Phuong Vy Family has over 50 years and 3 generations of experience in coffee. Only the finest mountain grown, carefully selected beans are used to ensure a superior blend.*

### CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG:

Hàm lượng caffeine: (1-2,5)%

Hàm lượng chất tan trong nước: (25-40)%

\* Bảo quản nơi khô mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Giữ kín miệng túi sau khi mở.

*\* Keep the bag tightly closed after opening. Store in cool dry place, avoid direct sunlight.*

### Khuyến cáo:

Không dùng cho người mẫn cảm với cà phê.

Khối lượng tịnh (Net weight) 500 g

SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM  
PRODUCT OF VIETNAM



Hai mặt bên bao lì sản phẩm "Cà phê Nặc 3"

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

|               |   |
|---------------|---|
| Mã số mẫu     | 743-2020-00004381                       |
| Mã số kết quả | AR-20-VD-011366-01-VI / EUVNHC-00091371 |



### CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY

432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25  
 Quận Bình Thạnh  
 TP. Hồ Chí Minh  
 Việt Nam



|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Tên mẫu:                         | Cà phê mộc 3                       |
| Tình trạng mẫu:                  | The sample is kept in aluminum bag |
| Ngày nhận mẫu :                  | 15/01/2020                         |
| Thời gian thử nghiệm:            | 15/01/2020 - 20/01/2020            |
| Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: | 20/01/2020                         |
| Mã số PO của khách hàng :        | DW6N200115158                      |

| STT | CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM                                  | ĐƠN VỊ  | PHƯƠNG PHÁP THỬ   | KẾT QUẢ                     |
|-----|--|---------|---|-----------------------------|
| 1   | VD325 VD (a) <i>Tổng số vi sinh vật hiếu khí</i>     | cfu/g   | TCVN 4884-1: 2015 (ISO 4833-1:2013)                         | Không phát hiện (LOD=10)    |
| 2   | VD334 VD (a) <i>Clostridium perfringens</i>          | cfu/g   | TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)                              | Không phát hiện (LOD=10)    |
| 3   | VD340 VD (a) <i>Coliforms</i>                        | cfu/g   | TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2007)                              | Không phát hiện (LOD=10)    |
| 4   | VD398 VD (a) <i>Bacillus cereus</i>                  | cfu/g   | AOAC 980.31   | Không phát hiện (LOD=10)    |
| 5   | VD0GC VD <i>Tổng số bào tử nấm men &amp; nấm mốc</i> | cfu/g   | TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)                         | Không phát hiện (LOD=10)    |
| 6   | VD16W VD (a) <i>E.coli</i>                           | /g      | TCVN 7924-3:2017 (ISO 16649-3:2015)                         | Không phát hiện             |
| 7   | VD026 VD (a) Cafein                                  | g/100 g | ISO 20481:2008 mod  | 2.58                        |
| 8   | VD115 VD (a)(f) Tro không tan trong acid HCl 10%     | %       | AOAC 920.46   | 0.14                        |
| 9   | VD210 VD (a)(f) Độ ẩm                                | %       | Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-048 )                           | 1.37                        |
| 10  | VD282 VD (a) Chất tan trong nước                     | %       | TCVN 5610:2007 (ISO 9768:1994)                              | 26.8                        |
| 11  | VD297 VD (a)(f) Tro tổng                             | %       | Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-049 ) (Ref. FAO Food 14/7-1986) | 4.46                        |
| 12  | VD855 VD (a) Cadmi (Cd)                              | mg/kg   | AOAC 2015.01  | Không phát hiện (LOD=0.007) |
| 13  | VD861 VD (a) Chì (Pb)                                | mg/kg   | AOAC 2015.01  | Không phát hiện (LOD=0.02)  |
| 14  | VD856 VD (a) Arsen (As)                              | mg/kg   | AOAC 2015.01  | Không phát hiện (LOD=0.01)  |

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

| STT | CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM                          | ĐƠN VỊ | PHƯƠNG PHÁP THỬ                               | KẾT QUẢ                   |
|-----|--|--------|---|---------------------------|
| 15  | VD063 VD (a) Ochratoxin A                    | µg/kg  | Ref. AOAC International 84.6 (2001):1818-1827 | Không phát hiện (LOD=0.5) |
| 16  | VD821 VD (a) Aflatoxin B1                    | µg/kg  | DIN EN 14123:2008-03 mod                      | Không phát hiện (LOD=0.5) |
| 17  | VD821 VD (a) Aflatoxin tổng (B1, B2, G1, G2) | µg/kg  | DIN EN 14123:2008-03 mod                      | Không phát hiện (LOD=0.5) |

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Thị Phương Vĩ  
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích



Lý Hoàng Hải  
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phương Vĩ 15/02/2020

### Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang. (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (f) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận CSKN về An Toàn Thực Phẩm-Bộ Y Tế

Số: 29./2020/CV-PV.BGD  
V/v: Bổ sung thêm bao bì sản phẩm

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 03 năm 2021

**KÍNH GỬI: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM**

Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy  
Mã số thuế: 0310553942  
Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, T.p Hồ Chí Minh  
Điện thoại: (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Công ty xin bổ sung thêm các bao bì sản phẩm cho sản phẩm đã được Tự công bố tại cơ sở và đã gửi 01 bản Tự công bố cho Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Tỉnh Bình Dương.

Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì bổ sung: Sản phẩm được đóng trong bao PE, khối lượng tịnh 500 g, 1 kg hoặc theo yêu cầu khách hàng và được ghi rõ trên nhãn hàng hóa.  
Thông tin bổ sung bao bì/ nhãn sản phẩm: Thông tin hướng dẫn sử dụng, bảo quản, thông tin cảnh báo, đơn vị hành chính phường, thị xã.  
Sản phẩm có Tự công bố sản phẩm như sau:

| STT | Số TCB        | Tên sản phẩm      |
|-----|---------------|-------------------|
| 1   | 01/CPTPV/2018 | Cà phê bột Ban Mê |
| 2   | 02/CPTPV/2018 | Cà phê bột Moka   |
| 3   | 28/CPTPV/2019 | Cà phê Robusta    |
| 4   | 46/CPTPV/2020 | Cà phê rang củi   |
| 5   | 76/CPTPV/2020 | Cà phê mộc 1      |
| 6   | 77/CPTPV/2020 | Cà phê mộc 2      |
| 7   | 78/CPTPV/2020 | Cà phê mộc 3      |

Hình ảnh bao bì sử dụng đính kèm công văn này.

Công ty luôn thực hiện ghi nhãn hàng hóa theo đúng quy định hiện hành và đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm như đã công bố.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu HC-NS
- Lưu QLHT



Trần Thị Bích Lan





**CÔNG TY TNHH  
CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 126./2022/CV-PV.BGD  
V/v: Bổ sung quy cách đóng gói

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 07 năm 2022

**KÍNH GỬI: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM**

Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy  
Mã số thuế: 0310553942  
Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, T.p Hồ Chí Minh, Việt Nam.  
Điện thoại: (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Công ty xin bổ sung quy cách đóng gói, thiết kế bao bì/ nhãn sản phẩm mới cho sản phẩm đã được Tự công bố tại cơ sở và đã gửi 01 bản Tự công bố cho Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Tỉnh Bình Dương.

Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong bao bì PE, bao bì PP có lớp bao giấy bên ngoài. Khối lượng tịnh 1 kg, 2 kg, 5 kg, 10 kg... hoặc theo yêu cầu của khách hàng và được ghi rõ trên nhãn hàng hóa.

Sản phẩm có Tự công bố chất lượng như sau:

| STT | SỐ TCB        | TÊN SẢN PHẨM     |
|-----|---------------|------------------|
| 1   | 97/CPTPV/2022 | Cà phê rang tươi |
| 2   | 76/CPTPV/2020 | Cà phê mộc 1     |
| 3   | 77/CPTPV/2020 | Cà phê mộc 2     |
| 4   | 78/CPTPV/2020 | Cà phê mộc 3     |

Thông tin ghi nhãn sản phẩm và hình ảnh bao bì sử dụng đính kèm công văn này (04 trang)  
Công ty luôn thực hiện ghi nhãn hàng hóa theo đúng quy định hiện hành và đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm như đã công bố.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu HC-NS
- Lưu QLHT

**ĐẠI DIỆN CƠ SỞ  
GIÁM ĐỐC CÔNG TY**



Trần Thị Bích Lan

## THÔNG TIN GHI NHÃN SẢN PHẨM

**Tên sản phẩm:** CÀ PHÊ MỘC 3

**Khối lượng tịnh:** kg

**Thành phần:** Cà phê (Robusta) (98%), bơ.

**Hướng dẫn sử dụng:**

- Sản phẩm dùng cho pha phin
- Hoặc dùng cho sản xuất các loại cà phê khác.

**Hướng dẫn bảo quản:** Bảo quản nơi khô mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Giữ kín miệng túi sau khi mở.

**Thông tin cảnh báo:** Không cho người mẫn cảm với các thành phần của sản phẩm.

**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:**

Hàm lượng caffeine:  $\geq 1\%$

Độ ẩm:  $\leq 5\%$

**NSX:** Xem trên bao bì/ nhãn sản phẩm

**HSD:** 12 tháng kể từ NSX

**Sản phẩm của:**

**CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Nhà máy được chứng nhận FSSC

Sản xuất tại Việt Nam

### Hình ảnh nhãn sản phẩm

Tên sản phẩm: CÀ PHÊ MỘC 3  
Khối lượng tịnh: Kg  
Thành phần: Cà phê (Robusta) (98%), bơ.  
**Hướng dẫn sử dụng:**  
Sản phẩm dùng cho pha phin hoặc pha máy  
Hoặc dùng cho sản xuất các loại cà phê khác.  
**Hướng dẫn bảo quản:** Bảo quản nơi khô mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Giữ kín miệng túi sau khi mở.  
**Thông tin cảnh báo:**  
Không cho người mẫn cảm với các thành phần của sản phẩm.  
**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:**  
Hàm lượng caffeine:  $\geq 1\%$   
Độ ẩm:  $\leq 5\%$   
**Sản phẩm của:**  
CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY  
Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh  
Nhà máy được chứng nhận FSSC  
Sản xuất tại Việt Nam.  
**Tên mã hàng:**  
**Mã hàng:**  
**NSX:** Xem trên bao bì/ nhãn sản phẩm  
**HSD:** 12 tháng kể từ NSX

### Hình ảnh bao bì sản phẩm

